



 **FERROFLEX**
PROFESSIONAL QUALITY

AM ANFANG WAR DER STAHL Stahl ist unser Business. Kompetenz und Innovationskraft haben die Ferroflex zum führenden Anbieter im Schweizer Stahlhandel werden lassen. Mit Trägern, Stabstahl, Hohlprofilen, Blechen, Brennteilen, Bewehrungsstahl und weiteren Stahlprodukten decken wir die breite Nachfrage ab.

KERNKOMPETENZ STAHLTRÄGER Träger der FF GROUP finden sich in zahlreichen, modernen Grossbauten der Schweiz. Doch Liefern allein genügt heute längst nicht mehr - dass wir die zeitgerechte Logistik auch als Stahlhändler beherrschen, versteht sich von selbst. Für uns ist der Rohling Stahlträger Ausgangspunkt einer ganzen Palette weiterer Dienstleistungen. Als klassischer Stahllogistiker erbringen wir Gesamtlösungen für unsere Kunden.

AU DEBUT ETAIT L'ACIER *L'acier est notre business. Compétence et force d'innovation ont permis à Ferroflex de devenir le fournisseur de premier plan dans le commerce d'acier suisse. Nous couvrons la large demande des poutres, les aciers marchands, les profilés creux, les tôles, l'oxycoupage, l'acier d'armature et d'autres produits sidérurgiques.*

CENTRE DE COMPETENCE LA POUTRE METALLIQUE *Les profilés porteurs de FF Group se trouvent dans de nombreuses et grandes constructions modernes de la Suisse. Mais la livraison seule ne suffit plus aujourd'hui depuis longtemps - nous maîtrisons aussi la logistique just in time en tant que commerçant d'acier, bien entendu. Pour nous, le rôle d'un profilé porteur est inclus dans toute une palette d'autres services. En tant que logisticien classique de l'acier, nous apportons des solutions totales pour nos clients.*



St.-Jakob-Park, Basel | Im Volksmund: das «Joggeli» | Grösstes Fussball- »
stadion der Schweiz | Kapazität von maximal 42'500 Zuschauern | Träger,
Stabstahl, Röhren und Bewehrungsstahl geliefert von FF Group

Stahl ist unsere Kernkompetenz | Lager in Rothrist. »

St.-Jakob-Park, Bâle | En language populaire: le «Joggeli» | Le plus grand »
stade de football de Suisse | Capacité maximale de 42'500 spectateurs |
Poutres, aciers marchands, tubes et aciers d'armature livrés par FF Group

L'acier est notre centre de compétence | Stock à Rothrist. »



Wir liefern im Grossen und im Kleinen. Zu unseren Kunden gehören Schlosser, Metallbauer, Stahlbauer, Bauunternehmer, Maschinenbauer. Sie schätzen die Stahlqualität aus unserem Hause und darauf sind wir stolz. Denn wir helfen auf diesem Wege mit, dass das Schweizer Handwerk seinen goldenen Boden behält.

Nous livrons en gros et au détail. Les serruriers, serruriers-contracteurs, constructeurs métalliques, entrepreneurs, constructeurs de machines font partie de nos clients. Ils apprécient la qualité d'acier de notre maison et nous en sommes fiers. Car nous contribuons, par ce biais, que l'artisan suisse garde sa terre d'or.





Stahlprodukte für den Tunnelbau gehören zu unseren Spezialitäten, unter anderem Gitterträger der Marke «Starke Welle», welche wir in Lizenz herstellen.

Parmi nos spécialités figurent les produits d'acier pour la construction de tunnel, entre autres choses la poutre à treillis soudés de la marque "Starke Welle" que Ferroflex produit sous licence.



- « Islisbergtunnel im Knonaueramt | Der Tunnel unterquert die Gemeinde Islisberg im Kanton Aargau | Zwei Röhren von über 4600 Metern Länge | Tübbing, Werkleitungskanäle und Betonstahl für die Infrastrukturbauten von FF Group
- » Tübbing-Bewehrungen für den Tunnelbau sind eine Spezialität von FF Group.

- « Islisbergtunnel dans le Knonaueramt | Le tunnel traverse la commune Islisberg dans le canton l'Argovie | Deux tubes de plus de 4600 mètres de longueur | Voussoirs, canaux techniques et aciers d'armature pour les constructions d'infrastructures proviennent de FF Group.
- » Les armatures de voussoirs pour la construction de tunnel sont une spécialité de FF Group.



KERNKOMPETENZ GESCHWEISSTE BEWEHRUNGEN

Stützen und Balkonelemente, Brüstungen oder Tribünenträger für den Hochbau; Brückenträger oder New-Jersey-Elemente für den Tiefbau; Tübbing oder Gitterträger für den Tunnelbau. Das beherrschen wir. Termingerechte Produktion und Lieferung mit den geeigneten Transportmitteln, per Camion oder per Bahn.

PRÄZISION Hohe Massgenauigkeit beim Bearbeiten von Betonstahl und Materialen sind die Basis für präzise Bewehrungselemente. In vorbereiteten Lehren fertigen unsere Schweißer in der Fabrik oder vor Ort.

CENTRE DE COMPETENCE LES ARMATURES SOUDEES Piliers et dalles de balcon, parapets ou éléments porteurs de tribunes pour le bâtiment; poutres de pont ou éléments New Jersey pour le génie-civil; voussoirs ou poutres à treillis soudés pour la construction de tunnel. Nous maîtrisons cela. Production selon planning et livraison avec les moyens de transport adaptés, par camion ou par le rail.

PRECISION Une grande exactitude de mesure lors du traitement de l'acier d'armature et des treillis sont la base pour des éléments d'armature précis. Nos soudeurs ont terminé leur apprentissage à l'usine ou sur place.



Letzigrundstadion Zürich | Die moderne Arena für Leichtathletik und Fussball | 31 Scheinwerfer »
geben Licht für rund 30'000 Zuschauer und begründen den Übernamen «Geburtstagstorte» |
Stahlträger und Präzisions-Verbindungsteile aus Stahl geliefert von FF Group.

Hightech-Geräte | Modernes Bohr- und Ausklinkcenter von Ferroflex | Bohren im Durchmesser- «
bereich von 8 bis 40 mm | Bohren und Klinken im Stücklängenbereich von 0,5 bis 24 m |
Körnen, Brennen, Gewindeschneiden, Anfasen in unterschiedlichen Parametern
dank computergesteuerter Verarbeitung.

Letzigrundstadion Zurich | L'arène moderne pour l'athlétisme et football | 31 projecteurs »
donnent la lumière pour environ 30'000 spectateurs et argumentent le surnom
de "gâteau d'anniversaire" | Les poutres métalliques et les attaches de précision
en acier livrées par FF Group.

Appareils hightech | Centre de perçage et de coupe moderne de Ferroflex | «
Percements du diamètre 8 à 40 millimètres | Percements et coupes pour longueur
de pièce de 0,5 à 24 m | Sablage, oxycoupage, filetage, fraisage dans divers
paramètres grâce au traitement assisté par ordinateur.

DER HIGTECH-BETRIEB Wir bieten mehr als einfach nur Stahl.
Wir sägen, bohren, klinken in unserem hochmodernen Bohr- und Ausklinkcenter und liefern Träger, Stabstahl und Hohlprofile millimetergenau nach den Kundenbedürfnissen. Mit diesen Dienstleistungen wird FF Group zur externen Werkstatt der Kunden, und für uns ist dies die vertrauensvollste Form einer Partnerschaft.

KERNKOMPETENZ FERROFLEXIEREN Wir sind Pioniere in der Beschichtung von Stahlprodukten. Das Strahlen und Grundieren mit wasserlöslicher Zinkstaubfarbe ist eine Innovation von Ferroflex und im Markt bekannt als Ferroflexieren. Schweißprimer ermöglichen ein umweltfreundliches Verfahren - eine innovative Technik und ein eingeführter Begriff.

L'ENTREPRISE HIGH-TECH Nous offrons plus que seulement l'acier. Nous scions, perçons, découpons dans notre centre ultra-moderne de perçage et découpe et livrons les profilés, l'acier marchand et les profilés creux au millimètre près selon les besoins du client. Avec ces services, FF Group devient l'atelier extérieur des clients, et pour nous c'est la forme de collaboration la plus confiante.

CENTRE DE COMPETENCE TRAITEMENT DE SURFACE Nous sommes pionniers dans le revêtement des produits d'acier. Le sablage et la couche de fond préparés avec la poudre de zinc colorée et soluble dans l'eau sont connus comme une innovation de Ferroflex et sur le marché comme Ferroflexer. Ce traitement de surface est un procédé écologique - une technique innovatrice et une notion éprouvée.



Flexibilität in der Beschaffung und Präzision in der Veredelung des Produkts Stahl verschmelzen bei der FF Group zu einem einzigartigen Dienstleistungsangebot für unsere Kunden.

La flexibilité dans l'approvisionnement et la précision dans le traitement du produit acier s'intègrent chez FF Group dans une offre de service extraordinaire pour nos clients.



Betonstahl, Matten und sonstiges Zubehör:
FF Group liefert termingerecht, in hoher Qualität, für Grossprojekte, aber auch für kleinere Bauvorhaben.
Acier d'armature, treillis et autres accessoires :
FF Group livre dans les délais, une haute qualité, pour de grands projets, mais aussi pour de plus petits objets de la construction.

INSIDE

« **ABB Baden Power Tower** | FF Group hat ca. 5000 Tonnen Betonstahl geliefert.

» **FFF Group liefert Betonstahl** aus ihrem Produktionswerk Stahl Reiden AG |

Sie ist die grösste Betonstahlbiegerei der Schweiz und verfügt über einen effizienten Produktionsfluss mit modernsten Anlagen | Hunderte Tonnen verlassen täglich die Biegerei zum Kunden.

« **ABB Baden Power Tower** | FF Group a livré environ 5000 tonnes d'acier d'armature.

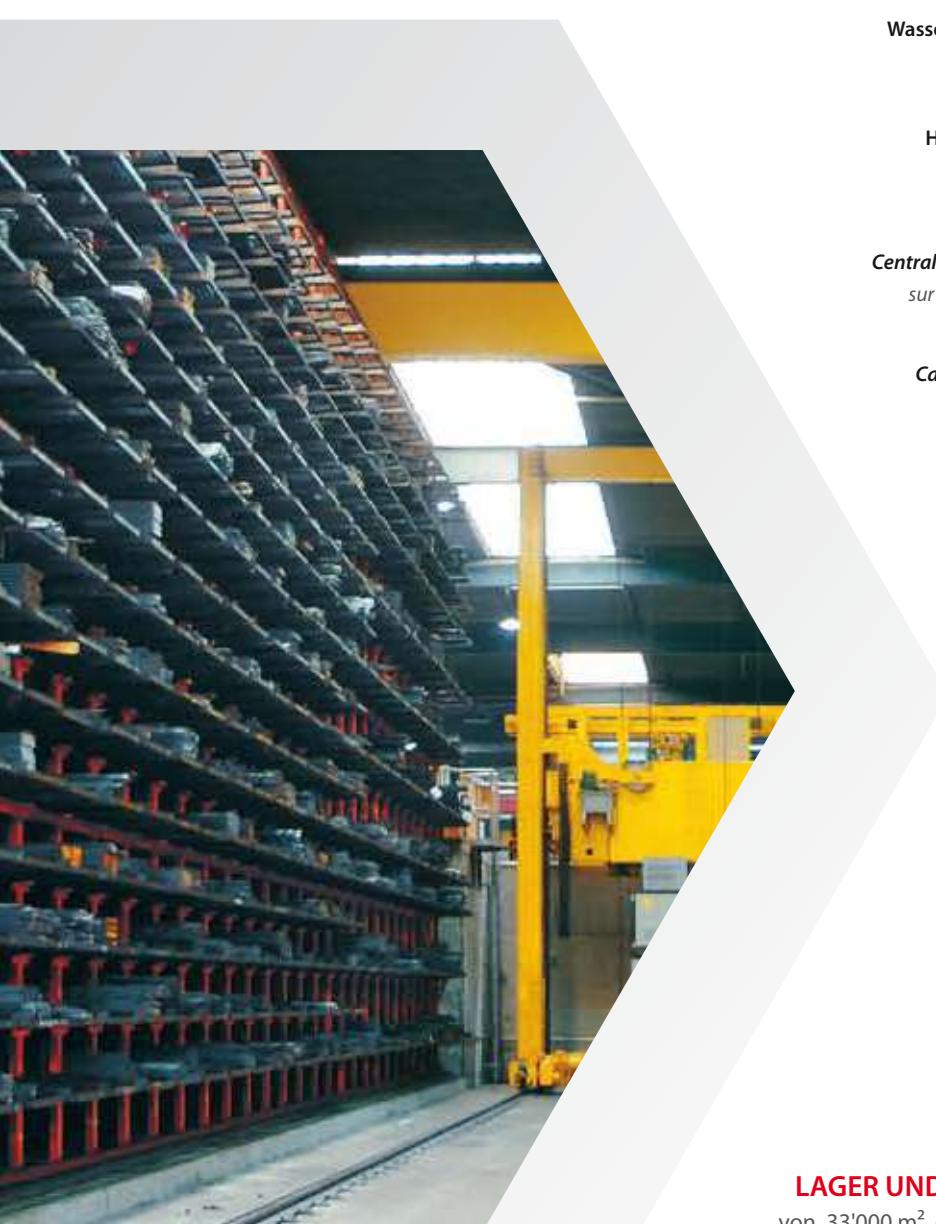
» **FF Group livre l'acier d'armature** depuis différents ateliers de façonnage. | Nous

possédons le plus grand atelier de façonnage de Suisse et disposons d'un flux de production efficient avec les machines les plus modernes | Des centaines des tonnes quittent chaque jour nos ateliers de façonnage vers nos clients.



KERNKOMPETENZ BETONSTAHL Überall wo betoniert wird, kommt Betonstahl zum Einsatz. Wir unterstützen die Kundschaft mit Fachkompetenz und jahrzehntelanger Erfahrung bei der Realisierung der wirtschaftlichsten Lösungen mit Sonderanfertigungen, entsprechendem Zubehör und spezifischen Dienstleistungen.

CENTRE DE COMPETENCE ACIER D'ARMATURE Partout où l'on bétonne, entre en action l'acier d'armature. Nous soutenons notre clientèle avec la compétence professionnelle et l'expérience de plusieurs dizaines d'années lors de la réalisation des solutions les plus économiques avec des fabrications spéciales, accessoires correspondants et services spécifiques.



Wasserkraftwerk Eglisau | Eins der kleineren Kraftwerke am Rhein | »

In Betrieb genommen im Jahre 1920 | Stahl für den neuen Rechen liefert von FF Group.

Hochregallager von Ferroflex | Stabstahl in allen Dimensionen « und Längen.

Centrale hydraulique Eglisau | Une des plus petites centrales électriques »

sur le Rhin | Mise en service en 1920 | L'acier pour le nouveau barrage livré par FF Group.

Casiers de stockage de Ferroflex | L'acier marchand dans toutes les « dimensions et les longueurs.

LAGER UND LOGISTIK Die Ferroflex unterhält in einer Lagerhalle von 33'000 m² das landesweit umfangreichste Lager an Stahlträgern.

Dies bedeutet Kompetenz: in der Beschaffung, der Anarbeitung und in der Beratung sowie ein hocheffizienter Warenfluss. Die Lieferung erfolgt an die Werkstatt oder direkt an die Baustelle, ganz wie der Kunde das wünscht.

MODERNE TECHNIK Eine zeitgerechte Logistik ist das eine, ein modernes Layout, das dem aktuellen technischen Standard entspricht, das andere. FF Group verfügt über beides.

STOCK ET LOGISTIQUE Ferroflex entretien le plus vaste stock au niveau national de profils métalliques dans une halle de dépôt de 33'000 m². Cela signifie: compétence dans l'approvisionnement, le parachèvement et dans le conseil ainsi qu'un flux très performant de marchandises. La livraison s'effectue à l'atelier ou directement sur le chantier de construction, selon les souhaits du client.

TECHNIQUE MODERNE D'une part, une logistique adéquate, d'autre part, un layout moderne qui correspond au standard technique actuel. FF Group dispose de l'un et de l'autre.



Lieferungen im Kraftwerksbau bedeuten hinsichtlich der technischen Anforderungen stets eine besondere Herausforderung. Beim Kraftwerk Eglisau ging es um die Lieferung von Trägern mit spezifischen Qualitätsmerkmalen ab unserem Lager direkt an die Baustelle.

Les livraisons lors de la construction d'une centrale électrique signifient toujours une demande particulière par rapport aux exigences techniques. A la centrale électrique d'Eglisau, il s'agissait de livrer les profils avec des marques de qualité spécifiques depuis notre dépôt directement sur le chantier de construction.





Stahl ist ein ökologisches Produkt wie Holz und auch zu hundert Prozent recycelbar. Ein wichtiges Argument in Zeiten der Ressourcenverknappung und gestiegenen ökologischen Bewusstseins.

L'acier est un produit écologique comme le bois et à cent pour cent recyclable. Un argument important dans cette période de diminution des ressources et de prise de conscience écologique.

« **Stahl kommt per Bahn** | Entladenvorgang in einem der Ferroflex-Werke |

Die betriebseigene Lokomotive rangiert täglich mehrere Bahnwagen.

» **Verwendung von Öko-Farben** | Grundieren von Stahlträgern

in jeder Farbe.

« **L'acier arrive par le chemin de fer** | Déchargement en cours chez Ferroflex |

Notre locomotive d'entreprise déplace chaque jour plusieurs wagons.

» **Application de couleurs écologiques** | Préparation de la couche de fond

des profilés métalliques dans chaque couleur.



STAHL IST ÖKOLOGIE Nahezu 100 Prozent der Stahlprodukte werden bei Ferroflex durch die Bahn angeliefert. Dadurch werden auch unsere zentralen geografischen Lagen buchstäblich zum Standortvorteil. Kurze Wege in der Feinverteilung haben einen positiven Effekt in jeder Ökobilanz.

FARBE IST ÖKOLOGIE Beim Grundieren von Stahlprodukten verwendet Ferroflex ökologisch abbaubare Materialien. Ökologie ist uns ein Anliegen. Schweissprimer in allen Farben, so wie der Kunde es wünscht.

L'ACIER EST ECOLOGIE Presque 100 pour cent des produits d'acier sont livrés chez Ferroflex par le rail. Ainsi notre situation géographique centrale devient aussi littéralement une situation d'avantage. De courts trajets vers une distribution affinée ont un effet positif sur chaque bilan écolo-gique.

LA COULEUR EST ECOLOGIE En préparant la couche de fond des produits d'acier, Ferroflex utilise des matériaux écologiquement biodégradables. L'écologie est une référence pour nous. Traitement de surface dans toutes les couleurs selon le souhait du client.

➤ Sauber positioniert | Zentrale Lagen im Herzen der Schweiz

Proprement positionné | Situation centrale au cœur de la Suisse



➤ Unternehmen der FF GROUP
Entreprises de FF GROUP

Ferroflex AG, Rothrist
 Ferroflex Zürich AG, Oberglatt
 Ferroflex Braillard Fers SA, Moudon
 Ferroflex Braillard Fers SA, Bulle
 Stierlin AG, Schaffhausen
 Henz AG, Suhr
 Gerber-Stegmann AG, Thun
 Gerber-Stegmann AG, Interlaken
 Stahl Reiden AG, Reiden



MITTEN IM LAND Der Transport stellt den zweitgrössten Kostenfaktor im Stahlhandel dar. Kurze Vertriebswege sind demnach nicht nur ökologisch, sondern auch ökonomisch sinnvoll. Unsere zentralen Lagen mitten in den Verkehrsknotenpunkten der Schweiz garantieren den direkten Weg zu Ihnen, unseren Kunden. Das spart Zeit und Geld.

SCHNELL BEIM KUNDEN Wir garantieren extrem kurze Durchlaufzeiten bei jeder Bestellung. Ein Lastwagen ist in durchschnittlich zwanzig Minuten beladen. Just in Time ist bei uns gelebter Alltag. Damit Sie vorwärts machen können.

AU MILIEU DU PAYS Le transport représente le deuxième facteur de coûts le plus important dans le commerce d'acier. Par conséquent, de courts trajets de distribution sont non seulement rationnels écologiquement, mais aussi économiques. Notre situation centrale au milieu des axes du trafic suisse garantit le chemin direct vers vous, nos clients. Cela économise du temps et de l'argent.

VITE CHEZ LE CLIENT Nous garantissons des délais de livraison extrêmement courts à chaque commande. Un camion est chargé par Ferroflex en une moyenne de vingt minutes. Just in Time est notre vécu quotidien chez nous. Pour que vous puissiez aller de l'avant.



» Sauber assortiert | Stahllager von
Ferroflex

Proprement stocké | Les halles de
stockage d'acier de Ferroflex



 **FERROFLEX**
PROFESSIONAL QUALITY

Unsere Betriebe mit Stahl- und Betonstahl Dienstleistungen

FERROFLEX BAUTECHNIK AG

Ebnatstrasse 160, **8207 SCHAFFHAUSEN**

T +41 52 644 06 44

schaaffhausen@ferroflex.ch

Chemin du Devin 7, **1510 MOUDON**

T +21 905 90 90

moudon@ferroflex.ch

Wehtalerstrasse 7, 8154 OBERGLATT

T +44 852 11 11

oberglatt@ferroflex.ch

FERROFLEX STAHLTECHNIK AG

Neue Industriestrasse 2, **4852 Rothrist**

T +62 785 84 84

rothrist@ferroflex.ch